





BANDO DI REGATA / NOTICE OF RACE TEMPEST EUROCUP TORBOLE 2025, May 16th-18th

DP	Regole per le quali le penalità sono a discrezione del Comitato delle Proteste.	
NP	Regole che non possono essere oggetto di protesta barca contro barca (questo modifica la RRS 60.1.	
DP	Rules for which penalties are upon the Protests Committee.	
NP	Rules that may not be ground of protests between boats (this changes RRS60.1.	

COMITATO ORGANIZZATORE - ORGANIZING AUTHORITY:

Su delega della Federazione Italiana Vela il Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d'Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda – Tel. +39.0464.506240 mail : info@circolovelatorbole.com

On behalf of Italian sailing federation: Circolo Vela Torbole – Lungolago Conca d'Oro 12 – 38069 Torbole sul Garda – Tel. +39.0464.506240 mail: info@circolovelatorbole.com

1. REGOLE - RULE

- 1.1 Regole come definite nelle Regole di Regata World Sailing (WS)2025-2028 (RRS). La Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale organizzata in Italia vigente è da considerarsi Regola, così come le prescrizioni FIV.
- 1.2 Regole di Classe.
- 1.3 In caso di contrasto tra il presente BdR e le IdR queste ultime prevarranno nel rispetto della RRS 63.5 (c(2)).
- 1.4 La pubblicità è consentita in conformità alla WS Codice della pubblicità.
- 1.5 La regola 44.2 è modificata nel senso che è richiesta l'esecuzione di un solo giro che includa una virata ed una abbattuta.
- 1.6 Alle barche potrà essere richiesto di applicare a prua gli adesivi degli sponsor della manifestazione.
- 1.7 I battelli in servizio di linea sul Garda hanno la precedenza. Altri dettagli saranno dati dal comitato organizzatore durante lo skipper meeting.
- 1.8 In caso di conflitto la lingua inglese sarà prevalente.
- 1.1 The race will be governed by the Rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS) 2025-2028. The Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale have to be considered "rules".
- 1.2 Class rules. According RRS 87, the IECU allows the changes on CR 3.2.5. regarding electronic compasses as decided at the AGM 2023.
- 1.3 In case of conflict between NOR, SI and notices, the SI and the following notices shall prevail (this change RRS 63.5 (c(2))
- 1.4 Advertising is allowed in accordance with WS Advertising Code
- 1.5 e) Rules 44.2 is changed so that only one turn, including one tack and one gybe, is required.
- 1.6 Boats may be required to display Event Advertising on the forward part of the hull.
- 1.7 Give the right-of-way to public boats in service on the lake. More details will be given during the skipper meeting.
- 1.8 In case of conflict the English language will prevail.











2. ISTRUZIONI DI REGATA E COMUNICATI – SAILING INSTRUCTIONS AND NOTICES TO COMPETITORS

Le Istruzioni di Regata e tutti i comunicati saranno disponibili all'Albo online https://www.racingrulesofsailing.org/events/10986 entro le ore 16:00 di giovedì 15 maggio.

Sailing Instructions and official notices will be avaiable on the online Official Notice Board https://www.racingrulesofsailing.org/events/10986 before 16:00 on Thursday may 15th.

3. ELEGIBILITA' ED AMISSIONE - ELIGIBILITY AND ENTRY

- 3.1 Sono ammesse tutte le imbarcazioni della classe TEMPEST
- 3.2 Saranno ammessi alla Regata i concorrenti italiani in regola con il tesseramento FIV per l'anno 2025, completo delle prescrizioni sanitarie per l'attività agonistica, e con quello dell'Associazione di Classe. Eventuali concorrenti stranieri dovranno essere in regola con quanto previsto dall'Autorità Nazionale di appartenenza in materia di tesseramento e visita medica. I concorrenti minori di 18 anni dovranno consegnare il modulo di iscrizione firmato in calce dal genitore, tutore o persona di supporto che agiscano in accordo con la regola 4.1(b) e che, durante la manifestazione, si assume la responsabilità di farlo scendere in acqua a regatare.
- 3.3 La regata sarà svolta con minimo di 20 barche partecipanti.
- 3.1 The event is open to all TEMPEST boats.
- 3.2 Foreign competitors must comply with all rules provided by their National Authorities about sailing license and medical certificate. Crew who has not yet turn 18 shall deliver the entry form signed by a parent, tutor or a support person whom acts in compliance with rule 4.1(b) and whom, during the events, takes the responsibility to let him race. 3.3 Regatta will be sailed with a partecipation of at least 20 boats.

4. ISCRIZIONI e TASSA DI ISCRIZIONE – ENTRIES and ENTRY FEE

4.1 Le iscrizioni dovranno essere effettuate al link https://www.circolovelatorbole.com/it/regatta/detail/296 entro e non oltre il 10 maggio.

Tassa d'iscrizione è di € 320 da versare entro il giorno 10 maggio. In caso di pagamento tardivo (ricevuto dopo il 10 maggio ed in accordo con la segreteria di regata, la tassa d'iscrizione sarà di € 350.

- 4.2 L'iscrizione sarà considerata completa solo se:
 - È avvenuta la pre-iscrizione online ed il pagamento.
 - Sono stati inviati alla mail info@circolovelatorbole.com entro il 10 maggio i seguenti documenti:
 - ricevuta di pagamento, polizza assicurativa minima € 1.500,00, tesseramento FIV (solo italiani).
- 4.3 Il pagamento va effettuato a mezzo bonifico bancario:

Account Name: CASSA RURALE ALTO GARDA-ROVERETO CIRCOLO VELA TORBOLE SCARL

EUR IBAN: IT 90 W 08016 35102 000016013141

BIC Code: c cr t it 2 t 0 4 a

Causale: TEMPEST + NUMERO VELICO + NOME ATLETA

Eventuali richieste di rimborsi non saranno accettate dopo il 10 maggio.

4.1 Entry form must be made on the Circolo Vela Torbole site on the following page https://www.circolovelatorbole.com/it/regatta/detail/296 within May 10th.

The entry fee is € 320 to transfer within May 10th. In case of late payment (and only in accordance with the race office)the entry fee will be increased at € 350.

- 4.2 The registration will be considered complete only if:
 - Online registration and payment is done.
 - The required documents are sent to <u>info@circolovelatorbole.com</u> within May 10th: payment receipt, valid insurance with a third part liability with a minimum cover of € 1.500,00.
- 4.3 The payment has to be transfer by bank transfer on this account:

Account Name: CASSA RURALE ALTO GARDA-ROVERETO CIRCOLO VELA TORBOLE

EUR IBAN: IT 90 W 08016 35102 000016013141











BIC Code: c cr t it 2 t 0 4 a

Object: TEMPEST+ SAIL NUMBER + NAME OF ATHLETE Refund requests will not be accepted after 10.05.2025

5.PROGRAMMA-SCHEDULE

14 e 15 maggio	9 - 12 e 14 - 17: Finalizzazione iscrizioni e ritiro gadgets
Venerdì 16 maggio	10:00 Coach meeting sul terrazzo del Circolo vela Torbole o ristorante
	12:30 Primo segnale di avviso e prove. Pasta party subito dopo le prove e per
	un'ora ca
Sabato 17 maggio	Prove (qualora non venga esposto comunicato si riterrà valido l'orario del giorno
	precedente)
	Pasta party subito dopo le prove e per un'ora ca
Domenica 18 maggio	Prove (qualora non venga esposto comunicato si riterrà valido l'orario del giorno
	precedente)
	Pasta party subito dopo le prove e per un'ora. Cerimonia di premiazione subito
	dopo la fine del tempo limite per le proteste.

Sono previste 8 prove con un massimo di 3 prove al giorno.

Il segnale di avviso della 1^a prova sarà dato alle **12.30** di venerdì 16 maggio.

Il segnale di avviso della prima prova dei giorni successivi sarà comunicato online all'Albo Ufficiale dei comunicati entro le ore 20:00. In assenza di comunicato varrà l'orario del giorno precedente.

L'ultimo giorno di regata non verrà dato alcun segnale di avviso dopo le ore 15:00.

May 14th and 15th	9 - 12 e 14 - 17:00 Confirmation of registration ad goodies distribution (1st floor)
Friday May 16th	10:00 Coach meeting on the terrace or at the Club's restaurant
	12:30 First warning signal. Races. Pasta party immediately after races (1 hour)
Saturday, May 17th	Races (if no communication will publish, the time of the previous day will stayin
	force)
	Pasta party immediately after races (1 hour)
Sunday, May 18th	Races (if no communication will publish, the time of the previous day will stay
	in force)
	Pasta party immediately after races (1 hour)
	Prize-giving ceremony after the protest time limit expiration

8 races are scheduled with a maximum of 3 races a day.

The warning Signal of the 1st race will be given at 12:30 on Friday 16th.

The warning signal of the following days will be posted on the Official Notice Board before 20:00.

If not, the time of the previous day will be in force.

On the last day of regatta, no warning signal will be made after 15:00.

6. CONTROLLI DI STAZZA - MEASUREMENT CHECKS AND INSURANCE

Non sono previsti controlli preventivi di Stazza. I concorrenti dovranno gareggiare con imbarcazioni, attrezzature e vele regolarmente stazzate. Non si potrà sostituire alcuna vela, o attrezzatura danneggiata, con altra regolarmente stazzata senza autorizzazione scritta del Comitato Tecnico o del C.d.R. qualora non sia stato nominato il Comitato Tecnico. Controlli di stazza potranno essere effettuati a discrezione del Comitato Tecnico o del Comitato di Regata sia in mare che a terra.

Ogni barca partecipante dovrà essere coperta da assicurazione RC in corso di validità con un massimale di almeno € 1.500.000 come da punto "D1" della Normativa FIV per l'Attività Sportiva Nazionale 2025(non necessaria per chi in possesso di tessera FIV Plus);

Prior-measurements are not scheduled. All boats, sails and equipment shall be already measured. No damaged sail or equipment shall be substituted with another measured sail or equipment without a prior permission written by the technical committee or RC if the TC is not nominated. The TC or RC reserve the right to conduct measurement checks afloat or ashore.











Each participating boat shall be insured with valid third-party liability insurance with a minimum cover of € 1.500.000 per event or the equivalent as per point "D1" 2025 Italian Federation Rule.

7. AREA DI REGATA – REGATTA AREA

Acque del Garda Trentino. Garda Trentino waters.

8. PERCORSO - COURSE

Il percorso sarà un trapezio o bastone

The course will be a trapezoid course or a windward-leeward course.

9. PUNTEGGIO - SCORING

9.1 Sarà adottato il sistema di punteggio minimo del RRS App. A4.

Se saranno disputate da 1 a 4 prove, il punteggio totale sarà la somma di tutte le prove. Se saranno disputate 5 o più di 5 prove il punteggio finale sarà la somma dei parziali escluso quello peggiore

- 9.2 La regata sarà valida con almeno 2 prove disputate.
- 9.3 Si applica la RRS 90.3.(e)
- 9.1 The RRS Appendix A4 Low Point Scoring will apply.
- If 1 to 4 races will be sailed, the scoring will be the total of the points. If 5 or more than 5 races will be sailed, the score will be the amount of all races excluding the worst one.
- 9.2 Two races are required to complete the regatta.
- 9.3 RRS 90.3 (e) will apply.

10.BARCHE APPOGGIO - SUPPORT BOATS

Tutte le persone di supporto dovranno accreditarsi compilando il modulo di registrazione in segreteria all'arrivo e presentando i seguenti documenti: assicurazione del mezzo, documento personale, patente nautica se richiesta e documento del gommone, dichiarazione e accettazione delle "regole per il personale di supporto e barche di assistenza" descritte nelle Istruzioni di Regata e i nominativi dei Concorrenti accompagnati.

Le persone di supporto accreditate saranno soggette alle direttive tecniche e disciplinari del CdR e della Giuria che, incaso di infrazione, potrà agire in base alla regola 62.

All support people shall register filling the coach form in the secretary office and showing the following documents: support boat characteristics, valid insurance, nautical driving licence if necessary, personal document and signing the form the acceptance of the "rules for support people and support boat" in the SI and name of the sailors under his own responsibility.

Support people shall be subordinated to the RC and Jury technical and disciplinary guidelines whom shall act against them under RRS 62.

11. PREMI – PRIZES

I premi saranno assegnati ai primi 3 equipaggi classificati. Altri premi a discrezione dell'Autorità organizzatrice. Prizes to the top 3 crews classified. Other prizes at the discretion of the Organizing Authorithy.

12. RESPONSABILITA' - DISCLAIMER OF LIABILITY

12.1 La RRS 3 cita: "La responsabilità della decisione di una barca di partecipare a una prova o di rimanere in regata è solo sua." Pertanto, i partecipanti sono consapevoli che l'attività velica rientra tra quelle disciplinate dall'art. 2050 del cc e che tutti i partecipanti dovranno essere muniti di un tesseramento federale valido che garantisce la copertura infortuni, ivi compresi caso morte ed invalidità permanente". Il Circolo Vela Torbole, i loro dirigenti, membri e volontari non si assumono alcuna responsabilità per perdite di vite umane o di beni, lesioni personali o danni causati o derivanti da questa regata e i concorrenti partecipano alle regate interamente a loro rischio e pericolo. La stesura del Bando di Regata e delle Istruzioni di Regata non limita o riduce in alcun modo le responsabilità complete e illimitate di un concorrente che è l'unico e illimitato responsabile della gestione dell'imbarcazione che sta conducendo. Un concorrente deve essere in buona salute e deve essere un marinaio competente in grado di condurre un tempest con vento forte. È











responsabilità di ogni velista decidere di partecipare a una regata o di continuare a regatare.

12.2 [DP][NP] RESPONSABILITA' AMBIENTALE: Richiamando il Principio Base che cita: "I partecipanti sono incoraggiati a minimizzare qualsiasi impatto ambientale negativo dello sport della vela", si raccomanda la massima attenzione per la salvaguardia ambientale in tutti i momenti che accompagnano la pratica dello sport della vela prima, durante e dopo la manifestazione. In particolare, si richiama l'attenzione alla RRS 47 –Smaltimento dei Rifiuti– che testualmente cita: "I concorrenti e le persone di supporto non devono gettare deliberatamente rifiuti in acqua. Questa regola si applica sempre quando in acqua. La penalità per un'infrazione a questa regola può essere inferiore alla squalifica".

12.1 RRS 3 states: 'The responsibility for a boat's decision to participate in a race or to continue to race is hers alone.' Therefore, the partecipants are aware that the sailing activity falls within those governed by Article 2050 of the Italian Civil Code and that all partecipants must have a valid FIV membership that guarantees accident coverage, including death and permanent disability.

The Circolo Vela Torbole, their officers, members and volunteers do not accept liability for loss of life or property, personal injury or damage caused by or arising out of this regatta and competitors take part in the Regattas entirely at their own risk. The establishment of the Notice of Race and the Sailing Instructions in no way limits or reduces the complete and unlimited responsibilities of a competitor being solely and entirely responsible for the management of a boat he or she is sailing. A competitor must be of good health and a competent sailor capable of sailing a tempest dinghy in strong winds. It is the responsibility of each sailor to decide to participate in a race or to continue racing. 12.2 [DP][NP] ENVIRONMENTAL RESPONSIBILITY: Recalling the Basic Principle that states: "Participants are encouraged to minimize any negative environmental impact of the sport of sailing", it is recommended that the utmost attention be paid to environmental protection in all moments accompanying the practice of the sport of sailing before, during and after the event. In particular, attention is drawn to RRS 47 -Waste Disposal- which states: "Competitors and support persons shall not deliberately litter the water. This rule applies at all times when on the water. The penalty for an infraction of this rule may be less than disqualification".

13.DIRITTI DI IMMAGINE - RIGHT TO USE NAME AND LIKENESS

I Concorrenti concedono pieno diritto e permesso all'Ente Organizzatore di pubblicare e/o trasmettere tramite qualsiasi mezzo, ogni fotografia o ripresa filmata di persone o barche durante l'evento, inclusi ma non limitati a, spot pubblicitari televisivi e tutto quanto possa essere usato per i propri scopi editoriali o pubblicitari o per informazioni stampate.

Competitors automatically grant to the Organizing Authority and the sponsors of the Event, the full right in perpetuity, to make, use and show, from time to time and at their discretion, any motion pictures and live, taped or film television and other reproductions of him/her during the period of the competition in this event in which the competitor participates and in all material related to the said event without compensation.

14. PARCHEGGIO - CAR PARKING

Il parcheggio delle macchine sarà gratuito esclusivamente per i partecipanti alla regata e solo previa esposizione del tagliando di riconoscimento consegnato giovedì 15 e sugli spazi segnalati dal personale del Circolo. Il circolo non si assume nessuna responsabilità per eventuali sanzioni avvenute senza l'esposizione del suddetto tagliando.

The car parking will be free only for sailors participating at the event and only exposing the coupon available in the secretary office on Thursday 15th. The club denied any responsibility of any kind of fees given to cars not complying with this regulation.

The Organizing Authoruthy
Circolo Vela Torbole









